



Rada
Európskej únie

V Bruseli 7. júla 2023
(OR. en)

11645/23
ADD 1

ENER 437
ENV 830
TRANS 303
ECOFIN 760
RECH 346
CLIMA 348
IND 377
COMPET 743
CONSOM 272
DELECT 95

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	6. júla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2023) 4376 final - ANNEXES 1 to 2
Predmet:	PRÍLOHY k DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../..., ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2402, pokiaľ ide o preskúmanie harmonizovaných referenčných hodnôt účinnosti samostatnej výroby elektriny a tepla pri uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2023) 4376 final - ANNEXES 1 to 2.

Príloha: C(2023) 4376 final - ANNEXES 1 to 2



V Bruseli 4. 7. 2023
C(2023) 4376 final

ANNEXES 1 to 2

PRÍLOHY

k

DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../....,

ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2402, pokiaľ ide o preskúmanie harmonizovaných referenčných hodnôt účinnosti samostatnej výroby elektriny a tepla pri uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ

PRÍLOHA I**„PRÍLOHA I****Harmonizované referenčné hodnoty účinnosti samostatnej výroby elektriny
(podľa článku 1)**

V nasledujúcej tabuľke uvedené harmonizované referenčné hodnoty účinnosti pre samostatnú výrobu elektriny (v %) sú založené na výhrevnosti a štandardných atmosférických podmienkach ISO (15 °C teplota okolia, 1,013 baru, 60 % relatívna vlhkosť).

	Kategória	Zdroj energie	Rok výroby		
			Pred rokom 2016	2016 – 2023	Od roku 2024
Tuhé palivo	S1	Čierne uhlie vrátane antracitu, bitúmenového uhlia, subbitúmenového uhlia, koksu, hnedouhoľného koksu a ropného koksu	44,2	44,2	53,0
	S2	Hnedé uhlie, lignitové brikety, roponosná bridlica	41,8	41,8	53,0
	S3	Rašelina, rašelinové brikety	39,0	39,0	53,0
	S4	Suchá biomasa vrátane dreva a iná tuhá biomasa vrátane drevených peliet a brikiet, drevných štiepok, suchých a čistých zvyškov po manipulácii s drevom, škrupín orechov a olivových a iných jadier	33,0	37,0	37,0
	S5	Iná tuhá biomasa vrátane všetkých drevných nezahrnutá do S4 a čierny a hnedý lúh.	25,0	30,0	30,0
	S6	Komunálny a priemyselný odpad (neobnoviteľný, nebiologického pôvodu, ako sú plasty, guma a iné syntetické materiály) a obnoviteľný/biologicky rozložiteľný odpad	25,0	25,0	25,0
Kvapalné palivo	L7	Ťažký vykurovací olej, plynový olej/nafta, ostatné ropné produkty	44,2	44,2	53,0
	L8	Biokvapaliny vrátane biometanolu, bioetanolu, biobutanolu, bionafty, iných biopalív a všetkých e-kvapalín	44,2	44,2	44,2
	L9	Odpadové kvapaliny vrátane biologicky rozložiteľného a neobnoviteľného odpadu (vrátane loja, tuku a mláta)	25,0	29,0	29,0
Plynné palivo	G10	Zemný plyn, LPG, LNG a biometán	52,5	53,0	53,0
	G11A	Vodík, s ktorým sa obchoduje ⁽¹⁾	44,2	44,2	53,0
	G11B	Rafinérske plyny, syntetický plyn, vodík (vedľajší produkt), e-plyny ⁽²⁾	44,2	44,2	44,2
	G12	Bioplyn z anaeróbnej fermentácie, zo skládky a z čistenia odpadových vôd	42,0	42,0	42,0
	G13	Koksárenský plyn, vysokopecný plyn, banský plyn a ostatné konvertorové plyny (okrem rafinárskeho plynu)	35,0	35,0	35,0
Iné	O14A	Odpadové teplo vrátane spalín z procesov, produktov exotermických chemických reakcií (vstupná teplota > 200 °C)		30,0	30,0
	O14B	Odpadové teplo vrátane spalín z procesov, produktov exotermických chemických reakcií (vstupná teplota < 200 °C)		30,0	20,0

O15	Jadrové palivo		33,0	33,0
O16	Slnečná tepelná energia		30,0	30,0
O17	Geotermálna energia		19,5	19,5
O18	Iné palivá, ktoré neboli vyššie uvedené		30,0	30,0

⁽¹⁾ Vodík, ktorý dodávateľ predáva prevádzkovateľovi zariadenia kombinovanej výroby.

⁽²⁾ E-plyny sú plynné syntetické palivo, ktorého pôvodom je obnoviteľný vodík a zachytený oxid uhličitý buď z koncentrovaného zdroja, ako sú spaliny z priemyselnej lokality, alebo zo vzduchu.

PRÍLOHA II

Harmonizované referenčné hodnoty účinnosti samostatnej výroby tepla
(podľa článku 1)

V nasledujúcej tabuľke uvedené harmonizované referenčné hodnoty účinnosti pre samostatnú výrobu tepla (v %) sú založené na výhrevnosti a štandardných atmosférických podmienkach ISO (15 °C teplota okolia, 1,013 baru, 60 % relatívna vlhkosť).

Kategória	Zdroj energie	Rok výroby									
		Pred rokom 2016			2016 – 2023			Od roku 2024			
		Teplá voda	Para ⁽¹⁾	Priame využitie výfukových plynov ⁽²⁾	Teplá voda	Para ⁽¹⁾	Priame využitie výfukových plynov ⁽²⁾	Teplá voda	Para ⁽¹⁾	Priame využitie výfukových plynov ⁽²⁾	
Tuhé palivo	S1	Čierne uhlie vrátane antracitu, bitúmenového uhlia, subbitúmenového uhlia, koksu, hnedouhoľného koksu a ropného koksu	88	83	80	88	83	80	92	87	84
	S2	Hnedé uhlie, lignitové brikety, roponosná bridlica	86	81	78	86	81	78	92	87	84
	S3	Rašelina, rašelinové brikety	86	81	78	86	81	78	92	87	84
	S4	Suchá biomasa vrátane dreva a iná tuhá biomasa vrátane drevených peliet a brikiet, drevných štiepok, suchých a čistých zvyškov po manipulácii s drevom, škrupín orechov a olivových a iných jadier	86	81	78	86	81	78	86	81	78
	S5	Iná tuhá	80	75	72	80	75	72	80	75	72

		biomasa vrátane všetkých drevných nezahrnutá do S4 a čierne a hnedý lúh.									
	S6	Komunálny a priemyselný odpad (neobnoviteľný, nebiologického pôvodu, ako sú plasty, guma a iné syntetické materiály) a obnoviteľný/biologicky rozložiteľný odpad	80	75	72	80	75	72	80	75	72
Kvapalné palivo	L7	Ťažký vykurovací olej, plynový olej/nafta, ostatné ropné produkty	89	84	81	85	80	77	92	87	84
	L8	Biokvapaliny vrátane biometanolu, bioetanolu, biobutanolu, bionafty, iných biopalív a všetkých e-kvapalín	89	84	81	85	80	77	85	80	77
	L9	Odpadové kvapaliny vrátane biologicky rozložiteľného a neobnoviteľného odpadu (vrátane loja, tuku a mláta)	80	75	72	75	70	67	75	70	67
Plynné palivo	G10	Zemný plyn, LPG, LNG a biometán	90	85	82	92	87	84	92	87	84
	G11A	Vodík, s ktorým sa obchoduje	89	84	81	90	85	82	92	87	84
	G11B	Raфинérské plyny, syntetický plyn, vodík (vedľajší produkt), e-plyny	89	84	81	90	85	82	90	85	82

	G12	Bioplyn z anaeróbnej fermentácie, zo skládky a z čistenia odpadových vôd	70	65	62	80	75	72	80	75	72
	G13	Koksárenský plyn, vysokopecný plyn, banský plyn a ostatné konvertorové plyny (okrem rafinárskeho plynu)	80	75	72	80	75	72	80	75	72
Iné	O14A	Odpadové teplo vrátane spalín z procesov, produktov exotermických chemických reakcií (vstupná teplota > 200 °C)	–	–	–	92	87	–	92	87	–
	O14B	Odpadové teplo vrátane spalín z procesov, produktov exotermických chemických reakcií (vstupná teplota < 200 °C)	–	–	–	92	87	–	92	87	–
	O15	Jadrové palivo	–	–	–	92	87	–	92	87	–
	O16	Slničná tepelná energia	–	–	–	92	87	–	92	87	–
	O17	Geotermálna energia	–	–	–	92	87	–	92	87	–
	O18	Iné palivá, ktoré neboli vyššie uvedené	–	–	–	92	87	–	92	87	–

(¹) Ak zariadenia na výrobu pary nezohľadňujú vo výpočte účinnosti tepla v rámci kombinovanej výroby vratný kondenzát, hodnoty účinnosti pary uvedené v tabuľke by sa mali zvýšiť o 5 percentuálnych bodov.

(²) Treba použiť hodnoty pre priame teplo, ak teplota dosiahne 250 °C alebo viac.“;

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA IV

Korekčné faktory za odvrátiteľné straty v sústave pri uplatňovaní harmonizovaných referenčných hodnôt účinnosti samostatnej výroby elektriny

(podľa článku 2 ods. 2)

Úroveň napätia pripojenia	Korekčný faktor (mimo miesta výroby)	Korekčný faktor (v mieste výroby)
≥ 345 kV	1	0,976
≥ 200 – < 345 kV	0,972	0,963
≥ 100 – < 200 kV	0,963	0,951
≥ 50 – < 100 kV	0,952	0,936
≥ 12 – < 50 kV	0,935	0,914
≥ 0,45 – < 12kV	0,918	0,891
< 0,45 kV	0,888	0,851

Príklad:

100 kWel zariadenie kombinovanej výroby s piestovým motorom poháňané zemným plynom vyrába elektrinu pri napätí 380 V. Z tejto elektriny sa 85 % použije na vlastnú spotrebu a 15 % sa dodáva do sústavy. Zariadenie bolo vyrobené v roku 2020. Ročná teplota okolia je 15 °C (nie je teda potrebná žiadna korekcia na základe klimatických podmienok).

Po korekcii strát vznikajúcich v sústave by výsledná referenčná hodnota účinnosti samostatnej výroby elektriny v tomto zariadení kombinovanej výroby bola (na základe váženého priemeru faktorov v tejto prílohe):

$$\text{Ref } E_{\eta} = 53 \% \times (0,851 \times 85 \% + 0,888 \times 15 \%) = 45,4 \%.“$$